

**No. 44910. Multilateral**

CONVENTION ON THE RIGHTS OF PERSONS WITH DISABILITIES. NEW YORK, 13 DECEMBER 2006 [United Nations, Treaty Series, vol. 2515, I-44910.]

RATIFICATION

**Nepal**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 May 2010*

*Date of effect: 6 June 2010*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 May 2010*

RATIFICATION (WITH RESERVATION)

**Slovakia**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 May 2010*

*Date of effect: 25 June 2010*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 May 2010*

*Reservation:*

**N° 44910. Multilatéral**

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DES PERSONNES HANDICAPÉES. NEW YORK, 13 DÉCEMBRE 2006 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2515, I-44910.]

RATIFICATION

**Népal**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 mai 2010*

*Date de prise d'effet : 6 juin 2010*

*Enregistrement auprès du Secrétaire des Nations Unies : d'office, 7 mai 2010*

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)

**Slovaquie**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mai 2010*

*Date de prise d'effet : 25 juin 2010*

*Enregistrement auprès du Secrétaire des Nations Unies : d'office, 26 mai 2010*

*Réserve :*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

“In accordance with article 46 of the United Nations Convention on the rights of persons with disabilities and article 19 of the Vienna convention on the law of treaties:

The Slovak Republic shall apply the provisions of article 27(1)(a) on condition that the implementation of the prohibition of discrimination on the basis of disability in setting conditions of recruitment, hiring and employment shall not apply in the case of recruitment for service as a member of the armed forces, armed security forces, armed corps, the National Security Office, the Slovak Information Service and the Fire and Rescue Corps.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément aux dispositions de l'article 46 de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées ainsi que l'article 19 de la Convention de Vienne sur le droit des traités :

La République slovaque entend appliquer les dispositions de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 27 à condition que l'interdiction de la discrimination fondée sur le handicap s'agissant des conditions de recrutement, d'embauche et d'emploi ne s'applique pas dans le cas du recrutement de membres des forces armées, des forces de sécurité armées, des corps d'armée, du Bureau de la sécurité nationale, du Service d'information slovaque et du corps des sapeurs-pompiers.

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF PERSONS WITH DISABILITIES. NEW YORK, 13 DECEMBER 2006 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2518, A-44910.*]

PROTOCOLE FACULTATIF SE RAPPORTANT À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DES PERSONNES HANDICAPÉES. NEW YORK, 13 DÉCEMBRE 2006 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2518, A-44910.*]

*RATIFICATION*

**Nepal**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 May 2010*

*Date of effect: 6 June 2010*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 May 2010*

*RATIFICATION*

**Slovakia**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 May 2010*

*Date of effect: 25 June 2010*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 May 2010*

*RATIFICATION*

**Népal**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 mai 2010*

*Date de prise d'effet : 6 juin 2010*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 7 mai 2010*

*RATIFICATION*

**Slovaquie**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mai 2010*

*Date de prise d'effet : 25 juin 2010*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 26 mai 2010*